

ЗМІСТ

S. Bigunova, M. Zubilevych THE STRUCTURAL AND GRAMMATICAL CHARACTERISTICS OF ENGLISH PHRASEOLOGICAL UNITS OF LATIN AND FRENCH ORIGIN	3
Agnieszka Koterwas HOW TO DESIGN CONSTRUCTIVIST LEARNING ENVIRONMENTS IN THE CLASSROOM?	7
Lessia M. Kotsyuk LEARNER CORPORA AS A FEEDBACK ON CURRICULUM	10
S. Shandruk MODERN EMPIRICAL METHODS IN COGNITIVE LINGUISTICS RESEARCH	14
Беата Адрян МЕСТО РОДИТЕЛЕЙ В КУЛЬТУРЕ ШКОЛЫ	17
К. В. Антонова, О. Ю. Корж ОСОБЛИВОСТІ ВИКЛАДАННЯ РОСІЙСЬКОЇ МОВИ ЯК ІНОЗЕМНОЇ НА ЗАКЛЮЧНОМУ ЕТАПІ НАВЧАННЯ У ВИЩОМУ МЕДИЧНОМУ ЗАКЛАДІ	21
О. В. Бабенко КОГНІТИВНИЙ І НАЦІОНАЛЬНО-КУЛЬТУРНІ АСПЕКТИ ОЦІННОЇ СЕМАНТИКИ ФРАЗЕОЛОГІЧНИХ ОДИНИЦЬ З КОМПОНЕНТОМ КОЛЬОРУ (НА МАТЕРІАЛІ АНГЛІЙСЬКОЇ ТА УКРАЇНСЬКОЇ МОВ)	24
Г. С. Бабічева РЕАЛІЗАЦІЯ АКТУАЛЬНОЇ КОГНІТИВНОЇ МЕТАФОРИ В АНГЛОМОВНОМУ ВІЙСЬКОВОМУ ДИСКУРСІ	27
І. С. Байдак ПЕРИФРАЗА ВЛАСНИХ ІМЕН АМЕРИКАНСЬКОГО ШОУ-БІЗНЕСУ	31
Д. В. Байсан КОМПОНЕНТНИЙ АНАЛІЗ ЯК МЕТОД ДОСЛІДЖЕННЯ ЛЕКСИЧНОГО ЗНАЧЕННЯ СЛОВА	34
О. Б. Бачишина ЗАСОБИ ВИРАЖЕННЯ ЧАСУ В УКРАЇНСЬКІЙ МОВІ (НА МАТЕРІАЛІ УКРАЇНСЬКОЇ ХИМЕРНОЇ ПРОЗИ)	37
Г. А. Бевзо СЕМА «ЕСО» У ФОРМУВАННІ ЕКОЛОГІЧНИХ ТЕРМІНІВ В АНГЛІЙСЬКІЙ ТА УКРАЇНСЬКІЙ МОВАХ	41
О. А. Бігун ОБРАЗ ВОЇНСТВА ХРИСТОВОГО В ПОЕЗІЇ ТАРАСА ШЕВЧЕНКА	45
Л. Ф. Борсук МІЖМОВНІ ВПЛИВИ ТА ІНШОМОВНІ ЗАПОЗИЧЕННЯ В АНГЛІЙСЬКУ ТЕРМІНОЛОГІЮ БАНКІВСЬКОГО БІЗНЕСУ	49
А. В. Булкіна КОНФЛІКТНИЙ ДІАЛОГ У ЛЮБОВНОМУ ДИСКУРСІ (НА МАТЕРІАЛІ ТВОРЧОСТІ ТОМАСА ГАРДІ)	52
Ю. В. Вороніна КОНЦЕПТ «ЧОЛОВІК» У СУЧАСНІЙ ЖІНОЧІЙ ПРОЗІ (НА МАТЕРІАЛІ ІДІОЛЕКТНИХ ПОРІВНЯНЬ)	56
А. М. Гузак СТИЛІСТИЧНІ ПРИЙОМИ ЯК ЗАСОБИ СУГЕСТИВНОГО ВПЛИВУ В ПРЕЗИДЕНТСЬКІЙ ОРАТОРСЬКІЙ ПРОМОВІ (НА МАТЕРІАЛІ ПРОМОВ АМЕРИКАНСЬКИХ ПРЕЗИДЕНТІВ)	60
Р. Я. Дмитрасевич ІСТОРИЧНИЙ АСПЕКТ РОЗВИТКУ АНГЛІЙСЬКОЇ ТЕРМІНОЛОГІЇ ЮРИДИЧНОЇ ПСИХОЛОГІЇ	63
С. О. Застровська, О. В. Найдюк ОСОБЛИВОСТІ ВЖИВАННЯ ПРЕЦЕДЕНТНИХ ІМЕН У МЕТАФОРАХ ТА ПОРІВНЯННЯХ (НА МАТЕРІАЛІ НІМЕЦЬКОЇ МОВИ)	67
О. І. Ілик ЗАСАДИ МАРКУВАННЯ ДИСКУРСИВНИХ СЛІВ У КОРПУСІ ТЕКСТІВ МАЛОЇ ПРОЗИ І. ФРАНКА	71
Е. Ш. Ісаєв, Т. О. Мороз ФУНКЦІОНУВАННЯ ЕВФЕМІЗМІВ У НІМЕЦЬКОМОВНИХ ТА РОСІЙСЬКОМОВНИХ ПУБЛІЦИСТИЧНИХ ТЕКСТАХ (ПОРІВНЯЛЬНИЙ АСПЕКТ)	75
Н. І. Іщенко НАУКОВО-ТЕХНІЧНИЙ СТИЛЬ У СИСТЕМІ ФУНКЦІОНАЛЬНИХ СТИЛІВ	78
А. Калиновска КОНЦЕПЦИИ ДЕТСКОГО УМА У АВТОРОВ УЧЕБНИКОВ КАК КОНТЕКСТ ПРЕПОДАВАНИЯ МАТЕМАТИКИ МЛАДШИМ ШКОЛЬНИКАМ	81
В. П. Канди́нська ЕСТЕТИЗМ ЯК СТИЛЬ ЖИТТЯ Й ПИСЬМА В ЩОДЕННИКАХ ОЛЬГИ КОБИЛЯНСЬКОЇ	86
Н. П. Киселюк ОСОБЛИВОСТІ ВЗАЄМОДІЇ ВЕРБАЛЬНИХ І НЕВЕРБАЛЬНИХ КОМПОНЕНТІВ КОМУНІКАЦІЇ ПРИ МАНІФЕСТАЦІЇ ЕМОЦІЙ У ХУДОЖНЬОМУ АНГЛОМОВНОМУ ДИСКУРСІ	90
Н. З. Кобрин ПРО ДОЦІЛЬНІСТЬ ВПРОВАДЖЕННЯ КУРСУ ЗА ВИБОРОМ З МЕДИЧНОГО ПЕРЕКЛАДУ ДЛЯ СТУДЕНТІВ-МЕДИКІВ	93
О. С. Ковальчук КОМП'ЮТЕРНИЙ СЛЕНГ ЯК ФОРМА МОЛОДІЖНОГО СПІЛКУВАННЯ	97

Х. І. Куйбіда СКЛАДНІ ПРИКМЕТНИКИ КІЛЬКОСТІ: СТРУКТУРА ТА СЕМАНТИКА (НА МАТЕРІАЛІ ГОМЕРІВСЬКОГО ЕПОСУ)	100
Ю. В. Курята, О. В. Касаткіна-Кубишкіна ЛІНГВОКУЛЬТУРНЕ КОМЕНТУВАННЯ ЛІТЕРАТУРНОЇ СПАДЩИНИ ТЕРРІ ПРАТЧЕТТА (НА ОСНОВІ СЕРІЇ «ПЛАСКИЙ СВІТ»)	103
М. О. Лукач ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧНА КЛАСИФІКАЦІЯ ДІЄСЛІВ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ	106
О. І. Лучик ОСОБЛИВОСТІ ВЖИВАННЯ СКЛАДНОПІРЯДНИХ РЕЧЕНЬ У АВТОРСЬКОМУ ДИСКУРСІ СУЧАСНИХ НІМЕЦЬКИХ АВТОРІВ	109
Л. П. Мармураш ФОРМУВАННЯ КОГНІТИВНО-ПРАГМАТИЧНОЇ ІНШОМОВНОЇ КОМПЕТЕНЦІЇ МАЙБУТНЬОГО ЕКОНОМІСТА	112
О. М. Мартинюк ВЕРЛАН ЯК ВИД МОЛОДІЖНОГО СЛЕНГУ (НА МАТЕРІАЛІ ФРАНЦУЗЬКОЇ МОВИ)	115
Г. О. Матковська ДИНАМІЗАЦІЯ КОНСТРУКТИВНОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ ТЕКСТУ	118
С. М. Мельник ГРАФОДЕРИВАЦІЯ В УКРАЇНСЬКІЙ ПОСТМОДЕРНІСТСЬКІЙ ПРОЗІ	121
Н. О. Мельничук КОНОТАТИВНА СЕМАНТИКА АНГЛІЙСЬКИХ ЕМОТИВНИХ АД'ЕКТИВІВ	124
Н. О. Михальчук ТИПИ КОНВЕРТУВАННЯ ЛЕКСИЧНИХ ОДИНИЦЬ В СУЧАСНІЙ АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ	127
І. М. Міщук СЕМАНТИЧНІ ТА СОЦІОКУЛЬТУРНІ ОСОБЛИВОСТІ АМЕРИКАНСЬКОГО МОЛОДІЖНОГО СЛЕНГУ	132
І. Г. Монатік ОПОЗИЦІЯ «СВІЙ-ЧУЖИЙ» ЯК СКЛАДОВА СТЕРЕОТИПІВ ПОЗИТИВНОГО ТА НЕГАТИВНОГО ПРЕДСТАВЛЕННЯ У АНГЛОМОВНОМУ ПОЛІТИЧНОМУ ДИСКУРСІ	135
Л. В. Мороз, Н. В. Кушнір АНАЛІЗ СТРАТЕГІЙ ПЕРЕКЛАДУ В СФЕРІ ПУБЛІЦИСТИЧНОЇ ЛІТЕРАТУРИ	138
І. С. Накашидзе МОДУСИ ПАСІОНАРНОСТІ У ТВОРЧОСТІ УКРАЇНОМОВНИХ ПОЕТІВ КАНАДИ ДРУГОЇ ПОЛОВИНИ ХХ СТ.	141
Р.-Ю. Т. Перхач ЕТАПИ РОЗВИТКУ ТЕРМІНА І ТЕРМІНОСИСТЕМИ У МЕДИЦИНІ ТА ФАРМАЦІЇ	145
О. В. Пилипко ФУНКЦІОНУВАННЯ ОДНОСЛІВНИХ ВИГУКІВ В СУЧАСНОМУ НІМЕЦЬКОМОВНОМУ ХУДОЖНЬОМУ ДИСКУРСІ	148
Л. А. Пилипюк ПАНОРАМНЕ БАЧЕННЯ СВІТУ ЯК ЧАСТИНИ СПІРАЛІ У ТВОРЧОСТІ ОНОРЕ БАЛЬЗАКА	152
В. М. Подрига ОБРАЗНА СИСТЕМА АВТОБІОГРАФІЇ ВОЛОДИМИРА ШАШКЕВИЧА: ПРОБЛЕМА ЕСТЕТИЗАЦІЇ	156
В. Б. Приходько РЕЦЕПЦІЯ, РОЗУМІННЯ ТА ІНТЕРПРЕТАЦІЯ В УКРАЇНСЬКІЙ ТА ЗАРУБІЖНІЙ КОМПАРАТИВІСТИЦІ	160
О. М. Ріба-Гринишин ОСОБЛИВОСТІ ФУНКЦІОНУВАННЯ ФРАЗЕОЛОГІЧНИХ ОДИНИЦЬ У НІМЕЦЬКІЙ НАУКОВО-ТЕХНІЧНІЙ ЛІТЕРАТУРІ	163
Л. М. Рубан КОМПАРАТИВНИЙ АНАЛІЗ ЗАСОБІВ ВИРАЖЕННЯ КОМІЧНОГО В ПОВІСТІ МАРКА ТВЕНА «ПРИГОДИ ТОМА СОЙСРА»	166
О. В. Сацюк ЗАСТОСУВАННЯ ЗІСТАВНОГО МЕТОДУ У ВИКЛАДАННІ ЛЕКСИКИ РУМУНСЬКОЇ МОВИ	170
Л. Ю. Сваричевська, О. В. Ясіновська ДОСВІД ЛЕКСИКОГРАФІЧНОГО ПРЕДСТАВЛЕННЯ ІСТОРІЇ ЛІНГВІСТИЧНИХ УЧЕНЬ	173
В. Ю. Сікорська РОЛЬ МІФОПОЕТИКИ У ТВОРЕННІ ПСИХОЛОГІЧНОГО ПОРТРЕТА ІСТОРИЧНОЇ ПОСТАТІ В РОМАНАХ ПАВЛА ЗАГРЕБЕЛЬНОГО «СВІПРАКСІЯ» ТА «РОКСОЛАНА»	176
А. А. Слащук ОПОЗИТИВНІ ВІДНОШЕННЯ У ЖЕСТОВИХ ФРАЗЕОЛОГІЗМАХ	181
О. В. Столярчук JUGENDSPRACHE IN DEUTSCHLAND: EIN SPRACHVERFALL ODER MODERNE SPRACHVARIANTE VON HOCHDEUTSCH?	185
О. Г. Сторчак КОНЦЕПТУАЛЬНА СТРУКТУРА СЛІВ HEAVY (ВАЖКИЙ) І LIGHT (ЛЕГКИЙ) У СУЧАСНОМУ АНГЛОМОВНОМУ ДИСКУРСІ	189

I. М. Тимейчук	
ІМ'Я ЯК ЗАСІБ ВИРАЖЕННЯ ІНШОСТІ У РОМАНІ-ДИСТОПІЇ «ОРИКС І КРЕЙК» М. ЕТВУД	193
М. Р. Ткачівська	
ЛАЙЛИВІ СЛОВА НА ПОЗНАЧЕННЯ РОЗПУСНОЇ ЖІНКИ ТА ЇХ ПЕРЕКЛАД НА НІМЕЦЬКУ МОВУ	197
Н. С. Трач	
КУЛЬТУРА МОВИ В ОФІЦІЙНО-ДІЛОВОМУ СТИЛІ (НА МАТЕРІАЛІ СЛОВНИКІВ ДІЛОВОЇ МОВИ ТА ПРАВНИЧОЇ ТЕРМІНОЛОГІЇ ПОЧАТКУ ХХ СТ.)	201
А. В. Фрідріх	
ВПЛИВ ХУДОЖНЬОЇ ЛІТЕРАТУРИ НА ФОРМУВАННЯ АНГЛІЙСЬКОГО ОНОМАСТИКОНУ	204
А. О. Худолій	
КАРТИНА СВІТУ АМЕРИКАНСЬКИХ ПОЛІТИКІВ (НА МАТЕРІАЛІ ПРОМОВ ПРЕЗИДЕНТІВ США)	208
І. В. Чарікова	
ОСОБЛИВОСТІ ВАРЮВАННЯ ІНТОНАЦІЙНОЇ МОДЕЛІ АНГЛІЙСЬКИХ ВИСЛОВЛЕНЬ-ПОДЯК	212
Ю. О. Чирва	
ЕКЗИСТЕНЦІЙНІ МОТИВИ САМОТНОСТІ ТА ВИБОРУ В ТВОРЧОСТІ ТРУМЕНА КАПОТЕ	216
Н. А. Чулак	
ВЗАЄМОДІЯ ЛАКУНАРНИХ КОНЦЕПТІВ З АНГЛОМОВНИМ ПУБЛІЦИСТИЧНИМ ДИСКУРСОМ (НА ПРИКЛАДІ ФРАНЦУЗЬКИХ ЕТНОСПЕЦИФІЧНИХ КОНЦЕПТІВ)	219
О. О. Шабаліна	
СИНТАКТИКО-ФУНКЦІЙНА СПЕЦИФІКА ВИКОРИСТАННЯ АД'ЕКТИВНИХ ЕЛЕМЕНТІВ У ДАВНЬОАНГЛІЙСЬКИХ ПОЕТИЧНИХ ТЕКСТАХ	222
О. М. Шапошник	
ПРОБЛЕМИ ВІДТВОРЕННЯ У ПЕРЕКЛАДІ ЖАНРОВИХ ОЗНАК НАУКОВОЇ ФАНТАСТИКИ: ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧНИЙ КОНТЕКСТ	225
Н. В. Шапран	
РЕПРЕЗЕНТАЦІЯ КОНЦЕПТІВ БРИТ. ENVY, НІМ. NEID І УКР. ЗАДРІСТЬ АНГЛІЙСЬКИМИ, НІМЕЦЬКИМИ ТА УКРАЇНСЬКИМИ ФРАЗЕОЛОГІЗМАМИ: ЗІСТАВНО-ЛІНГВОКУЛЬТУРОЛОГІЧНИЙ АСПЕКТ	229
О. В. Шевченко	
ЖЕСТИ, ЯК СПОСІБ СПІЛКУВАННЯ З ІНШИМИ КУЛЬТУРАМИ В ХОДІ ВИВЧЕННЯ ФРАНЦУЗЬКОЇ МОВИ	234
Л. М. Штохман	
ДО ПИТАННЯ КОМУНІКАТИВНОГО ПІДХОДУ У ВИВЧЕННІ ДІЛОВОЇ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ	237
Л. Б. Шутак	
ВТОРИННА НОМІНАЦІЯ В МЕДИЧНОМУ ДИСКУРСІ (НА МАТЕРІАЛІ СТОМАТОЛОГІЧНОЇ ЛЕКСИКИ)	240
О. Б. Ярема	
ТИПОЛОГІЯ ЗМІН ЗМІСТОВОГО ІМПЛІКАТИВНОГО ЗНАЧЕННЯ АЛЮЗИВНИХ ЗАСОБІВ	244
О. В. Ясіновська	
НОМІНАТИВНЕ ПОЛЕ КОНЦЕПТУ ΦΦΟΝΟΣ У КОРПУСІ НОВОГО ЗАВІТУ	248
О. П. Іванцова, Т. Ю. Малярчук	
ФОРМУВАННЯ ІНШОМОВНОЇ КОМУНІКАТИВНОЇ КУЛЬТУРИ У БЛОГОСФЕРІ	253
С. М. Мельник	
ПРАГМАТИЧНІ ФУНКЦІЇ ІНШОМОВНИХ ВКРАПЛЕНЬ В УКРАЇНСЬКІЙ ПРОЗІ КІНЦЯ ХХ – ПОЧАТКУ ХХІ СТОЛІТЬ	258
О. Д. Тарасенко	
КОНТЕКСТУАЛЬНА АНТОНІМІЯ ТА ЇЇ МІСЦЕ У ТВОРЧОСТІ ВОЛОДИМИРА ВИННИЧЕНКА	261
О. Е. Можаровська	
МОДЕЛЮВАННЯ ПРОФЕСІЙНО-КОМУНІКАТИВНИХ СИТУАЦІЙ В ІНШОМОВНІЙ ПІДГОТОВЦІ ФАХІВЦІВ ТЕХНІЧНОГО ПРОФІЛЮ	265
Alexander Yemets	
BOOK REVIEW. KLAUDIA BEDNÁROVÁ-GIBOVÁ (2012). NON-LITERARY AND LITERARY TEXT IN TRANSLATION. PRESOV: FILOZOFICKA FACULTA PRESOVSKÉJ UNIVERZITY, 100 P.	269